

## 附表一：國際文化交流活動報告表

請務必填寫執行補助案計畫時所收集（如下列）之相關資料，作為本會國際文化交流資料庫之使用，其中標記（※）之符號將為公開上網資訊。

※一、您所參與的活動（請勾選參與性質，並填寫相關活動/機構名稱，其欄位可自行增加）	<input checked="" type="checkbox"/> 藝術節 <input type="checkbox"/> 音樂節 <input type="checkbox"/> 戲劇節 <input type="checkbox"/> 研討會 <input type="checkbox"/> 展覽 <input type="checkbox"/> 駐村計畫 <input type="checkbox"/> 競賽 <input type="checkbox"/> 影展
	活動名稱（中文）：第16屆澳門城市藝穗節
	（英文）：Macao City Fringe Festival
	網站： <a href="http://www.macaocityfringe.gov.mo/2017/cn/">http://www.macaocityfringe.gov.mo/2017/cn/</a>
	主辦單位（中文）：澳門特別行政區政府文化局
	（英文）：Cultural Affairs Bureau, Macau
	<input type="checkbox"/> 學校邀請 <input checked="" type="checkbox"/> 機構邀請 <input type="checkbox"/> 人才徵選 <input type="checkbox"/> 課程/講座 <input type="checkbox"/> 其他_____
	機構/舞團名稱（中文）：曉角話劇研進社 （英文）： 網站： <a href="http://www.hiukoktheatre.com/">http://www.hiukoktheatre.com/</a>
※二、活動期程	(起)西元 2017 年 1 月 13 日～ (迄) 西元 2017 年 1 月 22 日
※三、活動地區 (請詳列)	(1)澳門
	(2)
	(3)
※四、活動簡介(或藝術節起源、特色、重要性與現況)(約400字)	<p>由文化局主辦的第十六屆澳門城市藝穗節，以「腦作藝穗，日日嘗鮮」為口號，於一月十三日至二十二日，由劇場到橫街窄巷、由禁室到海闊天空，精心烹調二十三齣精彩另類節目，共七十場演出。以“全城舞台、處處觀眾、人人藝術家”的理念，讓大眾品嚐藝術的佳餚盛宴。</p> <p>本屆藝穗節亦不乏與外地藝術工作者合作的節目，包括由日本導演佐川大輔執導、Theatre Moments 成員演譯曾獲澳門文學獎優秀劇本的《生之葬禮》，毫不忌諱探討“生”與“死”的課題；《Seven 喻》由香港棟篤笑大賽冠軍 Vivek Mahbubani 與拍擋阿添，聯同澳門藝人於棟篤笑台上掀起一場龍爭虎鬥；《愛與死的證言》則由澳門著名編舞郭瑞萍夥拍希臘的尼娜·蒂帕拉，以舞蹈、詩歌、音樂，與觀眾一起上山下海，回歸內在靜悟重生。</p> <p>此外，為擴展本地藝術工作者的發展空間，本屆藝穗節特別邀請亞洲多個大型藝術組織的領軍人物，分享各地藝術節慶及駐場藝術家計劃，以助藝術工作者了解參與方法及相關支援，建立合作網絡。</p>

<p>※五、活動場地資訊</p>	<p>場地名稱（中文）：舊法院大樓二樓黑盒劇場 （英文）：</p>			
	<p>場地簡介(含該場地技術設備、觀眾席數、場地特色)： 含基本燈光、音響、舞台設備。 單面觀眾 93 席，雙面最多 150 席。 長型黑盒子劇場。</p>			
	<p>場地網址：</p>			
<p>※六、檢附場地照片 (含室內、室外，至少兩張)</p>				
	<p>一樓大樓梯</p>	<p>二樓劇場外走廊</p>		
				
	<p>黑盒劇場全貌</p>			
<p>※七、主辦單位/機構聯絡方式</p>	<p>聯絡人</p>	<p>澳門特別行政區政府文化局</p>	<p>電話</p>	<p>(853) 28366866</p>
	<p>e-mail</p>	<p>webmaster@icm.gov.mo</p>		
	<p>地址</p>	<p>澳門塔石廣場文化局大樓</p>		
<p>※八、主辦單位簡介</p>	<p>保護文化遺產，引領藝術審美，扶持民間社團，培育文化藝術人才，發展本土文化產業。以鮮明的澳門文化特色融入珠江三角洲的未來發展，擔當中西文化交流平台的重要角色。</p>			